

174. THE AGONY IN GETHSEMANE (Mk-Lk Identicals)

Mark 14:32-42

Καὶ ἔρχονται
εἰς χωρίον οὗ τὸ ὄνομα Γεθσημανί,

καὶ λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ,
Καθίσατε ὧδε
ἕως
προσεύξωμαι.

33 καὶ παραλαμβάνει
τὸν Πέτρον
καὶ τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην
μετ' αὐτοῦ,
καὶ ἤρξατο ἐκθαμβεῖσθαι
καὶ ἀδημονεῖν,
34 καὶ λέγει αὐτοῖς,
Περίλυπός ἐστιν ἡ ψυχὴ μου ἕως
θανάτου·
μείνατε ὧδε καὶ γρηγορεῖτε.

35 καὶ προελθὼν
μικρὸν
ἔπιπτεν ἐπὶ τῆς γῆς,
καὶ προσηύχετο ἵνα
εἰ δυνατόν ἐστιν
παρέλθῃ ἀπ' αὐτοῦ ἡ ὥρα,
36 καὶ ἔλεγεν, Ἀββα ὁ πατήρ,
πάντα δυνατά σοι·

παρένεγκε
τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ' ἐμοῦ·
ἀλλ' οὐ τί ἐγὼ θέλω
ἀλλὰ τί σύ.

Luke 22:39-46

Καὶ ἐξελθὼν ἐπορεύθη
κατὰ τὸ ἔθος εἰς τὸ ὄρος
τῶν Ἐλαιῶν·
ἠκολούθησαν δὲ αὐτῷ καὶ οἱ
μαθηταί.
40 γενόμενος δὲ ἐπὶ τοῦ τόπου
εἶπεν αὐτοῖς,

Προσεύχεσθε μὴ εἰσελθεῖν
εἰς πειρασμόν.

41 καὶ αὐτὸς ἀπεσπάσθη
ἀπ' αὐτῶν ὡσεὶ λίθου βολήν,
καὶ θεῖς τὰ γόνατα
προσηύχετο

42 λέγων, Πάτερ,

εἰ βούλει
παρένεγκε
τοῦτο τὸ ποτήριον ἀπ' ἐμοῦ·
πλὴν μὴ τὸ θέλημά μου
ἀλλὰ τὸ σὸν γινέσθω.

37 καὶ ἔρχεται

καὶ εὐρίσκει αὐτούς καθεύδοντας,

καὶ λέγει τῷ Πέτρῳ,

Σίμων, καθεύδεις

οὐκ ἴσχυσας

μίαν ὥραν γρηγορῆσαι

38 γρηγορεῖτε καὶ προσεύχεσθε,

ἵνα μὴ ἔλθητε εἰς πειρασμόν.

τὸ μὲν πνεῦμα πρόθυμον

ἡ δὲ σὰρξ ἀσθενής.

39 καὶ πάλιν ἀπελθὼν

προσηύξατο

τὸν αὐτὸν λόγον εἰπών.

40 καὶ πάλιν ἐλθὼν

εὗρεν αὐτούς καθεύδοντας,

ἦσαν γὰρ αὐτῶν

οἱ ὀφθαλμοὶ καταβαρυνόμενοι,

καὶ οὐκ ᾔδεισαν τί ἀποκριθῶσιν
αὐτῷ.

41 καὶ ἔρχεται τὸ τρίτον

καὶ λέγει αὐτοῖς,

Καθεύδετε τὸ λοιπὸν

καὶ ἀναπαύεσθε

ἀπέχει· ἦλθεν ἡ ὥρα,

ἰδοὺ παραδίδοται

43 ὤφθη δὲ αὐτῷ ἄγγελος ἀπὸ
οὐρανοῦ ἐνισχύων αὐτόν. 44 καὶ
γενόμενος ἐν ἀγωνίᾳ ἐκτενέστερον
προσηύχετο· καὶ ἐγένετο ὁ ἰδρῶς
αὐτοῦ ὡσεὶ θρόμβοι αἵματος
καταβαίνοντες ἐπὶ τὴν γῆν.

45 καὶ ἀναστὰς ἀπὸ τῆς προσευχῆς
ἐλθὼν

πρὸς τοὺς μαθητὰς

εὗρεν κοιμωμένους αὐτούς

ἀπὸ τῆς λύπης,

46 καὶ εἶπεν αὐτοῖς,

Τί καθεύδετε

ἀναστάντες προσεύχεσθε,

ἵνα μὴ εἰσέλθητε εἰς πειρασμόν.

ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου

εἰς τὰς χεῖρας

τῶν ἁμαρτωλῶν.

42 ἐγείρεσθε ἄγωμεν·

ἰδοὺ ὁ παραδιδούς με ἤγγικεν.

36 matches out of 284 words = 12%